

Trenčiansky samosprávny kraj
K dolnej stanici 7282/20A
911 01 Trenčín

Všetkým záujemcom

Naša značka
TSK34/42196–WYP/4

Vybavuje
Eva Princová

Trenčín
07.12.2020

Vec:

VYSVETLENIE A OPRAVA SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV K PODLIMITNEJ ZÁKAZKE NA VÝBER ZHOTOVITEĽA STAVBY S NÁZVOM "Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce" - Výstavba RD s 2 bytovými jednotkami Mníchova Lehota

Verejný obstarávateľ Trenčiansky samosprávny kraj so sídlom K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín (ďalej len „verejný obstarávateľ“) poskytuje vysvetlenie a opravu súťažných podkladov podlimitnej zákazky na výber zhotoviteľa stavby s názvom "**Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce**" - **Výstavba RD s 2 bytovými jednotkami Mníchova Lehota** vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 236/2020 zo dňa 05.11.2020 pod značkou 42196-WYP.

Vysvetlenie a oprava súťažných podkladov

Otázka č. 1:

Verejný obstarávateľ uvádza v poskytnutom návrhu Zmluvy o dielo a jej čl. V. Cena a platobné podmienky nasledovný text, cit.:

5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ je povinný:

- ku dňu podpisu Zmluvy vinkulovať na bankovom účte Zhotoviteľa finančné prostriedky alebo poskytnúť bankovú záruku v prospech Objednávateľa, pričom jediná podmienka čerpania bankovej záruky bude žiadosť Objednávateľa, a to vo výške 10 % z ceny za Dielo bez DPH, alebo zložiť na účet

Objednávateľa (SK06 8180 0000 0070 0055 7097) sumu vo výške 10 % z ceny za Dielo bez DPH ako výkonovú záruku;

- ku dňu vystavenia poslednej faktúry zložiť na účet Objednávateľa (SK06 8180 0000 0070 0055 7097) alebo poskytnúť bankovú záruku v prospech Objednávateľa na sumu vo výške 5 % z ceny za Dielo bez DPH ako garančnú zábezpeku. Lehota splatnosti poslednej faktúry podľa článku 5.12. tejto zmluvy začína plynúť dňom pripísania finančných prostriedkov na účet objednávateľa.

V kontexte vyššie uvedeného si dovoľujeme informovať verejného obstarávateľa, že uchádzač na základe dostupných informácií, ktoré získal z pobočky banky, nedokáže predložiť bankovú záruku ku dňu podpisu Zmluvy o dielo, nakoľko práve riadne uzatvorenú a podpísanú Zmluvu o dielo požaduje banka ako nevyhnutnú náležitosť pre vyhotovenie dokladu o poskytnutí výkonovej bankovej záruky.

Ak presný termín výstavby diela je naviazaný na odovzdanie staveniska, tak banka nevie vyznačiť platnosť bankovej záruky na dohodnutý čas plnenia. V tomto prípade 18 mesiacov od odovzdania staveniska nie je definované konkrétnym dátumom. Z tohto dôvodu si dovoľujeme verejného obstarávateľa požiadať o možnosť doplnenia príslušného bodu návrhu Zmluvy o dielo o termín v kalendárnych dňoch, do keby môže zhotoviteľ splniť svoju povinnosť a predložiť tak objednávateľovi bankovú záruku po podpise Zmluvy o dielo. Navrhujeme do 10 dní po podpise Zmluvy o dielo, čo je termín akceptovateľný aj pre bankovú inštitúciu a zhotoviteľ ho bude vedieť dodržať.

Odpoď č. 1:

Verejný obstarávateľ ponecháva pôvodné znenie Zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou predmetných Súťažných podkladov.

Otázka č. 2:

V zmysle „TSK34_Priloĥa_F3_Zmluva_o_dielo.doc“, článku VIII., bodu 8.2., odseku e) :

„Zhotoviteľ je povinný na vlastné náklady zabezpečiť rozkopávkové povolenie, projekt prenosného dopravného značenia, umiestnenie a udržiavanie dopravných značiek v súvislosti s priebehom prác v súlade s predpismi o pozemných komunikáciách.“, ďalej v zmysle článku X., bodu 10.3.3:

„Zhotoviteľ je povinný k odovzdávaciemu a preberaciemu konaniu pripraviť na odovzdanie všetky doklady osvedčujúce kvalitu a kompletnosť časti Diela najmä:

- a) Príslušnú kópiu časti Stavebného denníka,
- b) Správy o vykonaní odborných prehliadok, atestov a odborných skúšok – bez závad,
- c) Výsledky meraní a skúšok platné ku dňu odovzdania Diela, pasporty, revízne knihy alebo iné dokumenty vyhradených technických zariadení,
- d) Doklady o preukázaní zhody výrobkov s technickými špecifikáciami, resp. certifikáty,
- e) Osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov a výrobkov,
- f) Zápisnice o preverení konštrukcií, ktoré boli v priebehu prác zakryté alebo sa stali neprístupnými,
- g) Doklad o spôsobe likvidácie odpadov,
- h) Dokumentácia skutočného vyhotovenia Diela so zakreslením všetkých zmien podľa skutočného stavu vykonaných prác v dvoch vyhotoveniach v tlačenej formáte a jedenkrát v CD/DVD formáte,
- i) Úradne overený geometrický plán ak je požadovaný v kolaudačnom konaní
- j) Porealizačné zameranie stavby (výškopis a polohopis) ak je požadované v kolaudačnom konaní
- k) Vyjadrenie Technickej inšpekcie k zrealizovaným vyhradeným technickým zariadeniam
- l) Fotodokumentácia realizácie stavby Diela dodaná v elektronickej forme na CD/DVD nosiči“

, ďalej v zmysle technickej správy architektúry, bodu 3.1 ZEMNÉ PRÁCE:

„Radónové zaťaženie nebolo zisťované. **Upozornenie :**

Upozorňujeme na potrebu doplnenia prieskumu radónu z hľadiska možnosti jeho prenikania z podlažia do objektu. V tomto štádiu projektu sme sa riadili mapou prírodnej rádioaktivity vydanou ŠGÚDŠ. Navrhnutá je mechanická bariéra spodnej časti objektu - hydroizolácia podláh proti zemej vlhkosti, ktorá zároveň vyhovuje ako izolácia proti radónovému zaťaženiu. Po zrealizovaní a vyhodnotení prieskumu v prípade potreby bude doplnená ďalším technickým riešením, vetracím systémom podlažia.“

V kontexte s vyššie citovanými ustanoveniami žiadame verejného obstarávateľa o stanovisko, ako a kde má uchádzač menované výkony oceniť, keď vo výkazoch výmer sa nenachádzajú položky na ich ocenenie. Prípadne žiadame o doplnenie výkazov výmer na tie výkony z vyššie uvedených, ktoré sú požadované od budúceho zhotoviteľa.

Odpoď č. 2:

Výkony menované v otázke č.2 v súvislosti s prieskumom radónu z hľadiska možnosti jeho prenikania z podlažia do objektu uchádzač neoceňuje. Prieskum radónového zaťaženia bude v prípade potreby realizovaný v priebehu stavby investorom na vlastné náklady.

Otázka č. 3:

Verejný obstarávateľ uvádza v poskytnutom návrhu Zmluvy o dielo a jej čl. XI. Zodpovednosť za vady, záruku za kvalitu v bode 11.1. nasledovný text, cit.:

11.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že plnenia predmetu Zmluvy budú poskytnuté v súlade s ustanovením článku III. a budú mať vlastnosti dohodnuté v tejto Zmluve.

- a. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať predmet Zmluvy (Dielo), uvedený v článku III. tejto Zmluvy v súlade s projektovou dokumentáciou a Slovenskými technickými normami alebo európskymi normami, vzťahujúcimi sa na predmet plnenia a na stavebnú časť zhotoveného diela poskytuje záruku minimálne 60 mesiacov, s výnimkou prác a materiálov, na ktoré bola subdodávateľmi poskytnutá dlhšia záručná doba.*

Máme za to, že pre technologické zariadenia a spotrebné materiály je prípustná záručná doba určená výrobcom, pričom adekvátnou požiadavkou verejného obstarávateľa v tomto prípade je, aby táto doba nebola kratšia ako 24 mesiacov. Takáto formulácia požiadavky na záruku verejnej práce je bežnou právnou praxou a podporuje ju aj ustanovenie § 12 ods. 1 písm. b) bod 4 zákona č. 254/1998 Z.z. o verejných prácach, ktoré určuje ako povinnú minimálnu záručnú dobu vyslovene iba pre stavebnú časť, s možnosťou určiť aj dlhšiu dobu pre vybratú časť tejto stavebnej časti. Pre technologické zariadenia a spotrebný materiál nie je možné objektívne poskytnúť dlhšiu záručnú dobu, akú poskytuje samotný výrobca. Preto navrhujeme doplniť tento bod o textové znenie: V prípade materiálov a výrobkov tvoriacich dielo, na ktoré poskytuje ich výrobca osobitnú záruku odlišnú ako v prvej vete tohto ustanovenia, platí záručná doba v dĺžke uvedenej výrobcom týchto výrobkov a technologických častí, nie však menej ako 24 mesiacov.

Odpoveď č. 3:

Verejný obstarávateľ ponecháva pôvodné znenie Zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou predmetných Súťažných podkladov.

Otázka č. 4:

Verejný obstarávateľ uvádza v poskytnutom návrhu Zmluvy o dielo a jej čl. XI. Zodpovednosť za vady, záruka za kvalitu nasledovný text, cit.:

„11.15. Pre zabezpečenie riadnej obsluhy a údržby je Zhotoviteľ povinný odovzdať Objednávateľovi pokyny k užívaniu a údržbe zhotoveného Diela a jeho jednotlivých častí. Pokiaľ takéto pokyny nebudú Objednávateľovi odovzdané, nemôže Zhotoviteľ pri reklamáciách odmietnuť vadu s tým, že vada vznikla nedostatočnou alebo vadnou údržbou alebo obsluhou“.

V kontexte vyššie uvedeného si dovoľujeme požiadať verejného obstarávateľa o upresnenie, čo sa myslí pod pojmom „pokyny k užívaniu a údržbe zhotoveného Diela“, nakoľko na samotné dielo ako celok je ťažko napísať pokyny pre užívanie a údržbu. Pokyny pre užívanie a údržbu vie Zhotoviteľ predložiť Objednávateľovi iba na technologické časti stavby hlavne z toho dôvodu, aby neboli užívané v rozpore s pokynmi výrobcu (dodávateľa) a bola dodržaná pravidelná údržba z dôvodu zachovania záručnej garancie pre tieto zariadenia.

Nerozumieme, aké iné pokyny k užívaniu diela má Zhotoviteľ predložiť Objednávateľovi okrem vyššie uvedených a niest' zodpovednosť za užívanie diela ako celku, ktoré je majetkom Objednávateľa. Žiadame verejného obstarávateľa preformulovať znenie tohto článku.

Odpoveď č. 4:

Verejný obstarávateľ ponecháva pôvodné znenie Zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou predmetných Súťažných podkladov.

Otázka č. 5:

Verejný obstarávateľ uvádza v poskytnutom návrhu Zmluvy o dielo a jej čl. X. Odovzdanie a prevzatie diela v bode 10.3, podbode 10.3.3 a písm. f) *Zápisnice o preverení konštrukcií, ktoré boli v priebehu prác zakryté alebo sa stali neprístupnými, ...*

Na základe preštudovania aktualizovaného návrhu Zmluvy o dielo si dovoľujeme verejného obstarávateľa informovať, že textové znenie písm. f) podbodu 10.3.3 bodu 10.3 čl. X. Zmluvy o dielo je duplicitné, nakoľko príslušná povinnosť zhotoviteľa je už obsiahnutá v rovnakom bode pod písm. a), ktoré vychádza z povinností Zhotoviteľa uvedených v čl. VIII. bodu 8.2 Práva a povinnosti Zhotoviteľa, pod písm. j).

Zhotoviteľ diela by zápisy zo stavebného denníka prepisoval do zápisnice a žiadal ich opätovne potvrdiť Objednávateľom. Žiadame verejného obstarávateľa o zrušenie písm. f) podbodu 10.3.3 bodu 10.3 čl. X. Zmluvy o dielo.

Odpoveď č. 5:

Verejný obstarávateľ ponecháva pôvodné znenie Zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou predmetných Súťažných podkladov.

Otázka č. 6:

Verejný obstarávateľ uvádza v aktualizovanom návrhu Zmluvy o dielo a jej čl. VIII., bode 8.2 Práva a povinnosti Zhotoviteľa pod písm. j) okrem iného nasledovný text, cit.: ... *„Ak účasť na kontrole objednávateľovi znemožní prekážka, ktorú nemohol odstrániť, môže bez zbytočného odkladu požadovať vykonanie dodatočnej kontroly. Fotodokumentáciu postupu prác zakrývaných konštrukcií je zhotoviteľ povinný vyhotoviť aj v prípade účasti objednávateľa na kontrole“.*

V kontexte vyššie uvedeného si dovoľujeme verejného obstarávateľa požiadať o definíciu, čo má uchádzač rozumieť pod pojmom „prekážka“ a zároveň čo predstavujú „zakryté konštrukcie“. Ako má zhotoviteľ postupovať pri realizácii stavebných prác, ak nastane vyššie uvedená situácia? Pýtame sa preto, že zhotoviteľ len ťažko vie ovplyvniť účasť stavebného dozoru na vykonaní kontroly, nakoľko je ním tretí subjekt a tiež máme obavy z možných obmedzení pri výkone stavebných prác Zhotoviteľom, ktoré môžu mať za následok spomalenie realizácie stavebných prác a dodávok na realizovanom diele. Bez podrobnej špecifikácie pre „prekážku“ a „zakryté konštrukcie“, ktorá bude súčasťou Zmluvy o dielo, nie je správne prenášať zodpovednosť a náklady na Zhotoviteľa diela. Zakrytou konštrukciou môže byť aj murivo omietkou, parozábrana tepelnou izoláciou a pod. Ak bude Objednávateľ požadovať zrealizovanie dodatočnej kontroly aj napriek predloženej fotodokumentácii Zhotoviteľom a kontrola preukáže, že práce boli zrealizované v súlade s projektovou dokumentáciou, tak náklady súvisiace s touto kontrolou znáša Objednávateľ. Žiadame verejného obstarávateľa preformulovať znenie uvedeného bodu.

Odpoveď č. 6:

Verejný obstarávateľ ponecháva pôvodné znenie Zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou predmetných Súťažných podkladov.

Otázka č. 7:

Verejný obstarávateľ uvádza v aktualizovanom návrhu Zmluvy o dielo a jej čl. VIII., bode 8.2 Práva a povinnosti Zhotoviteľa pod písm. l) nasledovný text, cit.: ...

„e) Zhotoviteľ je povinný na vlastné náklady zabezpečiť rozkopávkové povolenie, projekt prenosného dopravného značenia, umiestnenie a udržiavanie dopravných značiek v súvislosti s priebehom prác v súlade s predpismi o pozemných komunikáciách“.

Žiadame verejného obstarávateľa uvedený bod 8.2 písm. e) doplniť o nasledovné znenie:
„Objednávateľ diela sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť Zhotoviteľovi diela pre získanie vyššie uvedených povolení“.
Bez súčinnosti Objednávateľa ako stavebníka a vlastníka nehnuteľnosti nevie Zhotoviteľ zabezpečiť takéto povolenia a rozhodnutia.

Odpoveď č. 7:

Verejný obstarávateľ ponecháva pôvodné znenie Zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou predmetných Súťažných podkladov.

Otázka č. 8:

Verejný obstarávateľ uvádza v aktualizovanom návrhu Zmluvy o dielo a jej čl. VIII., bod 8.3 a 8.4 nasledovný text, cit.:

8.3 „Ak Objednávateľ neuhradí Zhotoviteľovi faktúry v lehote splatnosti, uvedenej v bode 5.12 tejto Zmluvy, je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,2 % z neuhradenej Ceny za Dielo za každý začatý kalendárny deň omeškania.“

8.4 Zhotoviteľ akceptuje systém financovania projektu z prostriedkov európskych investičných a štrukturálnych fondov – predfinancovanie. Omeškanie Objednávateľa s úhradou faktúry, ktoré je spôsobené administratívnymi procesmi spracovania žiadostí o platbu na strane poskytovateľa financovania nezakladá Zhotoviteľovi nárok na úrok z omeškania“.

Zo znenia bodu 8.4 vyplýva, že nie je možné zabezpečiť jeho súlad s bodom 8.3 toho istého článku. Zhotoviteľ nemôže niesť finančnú záťaž za Objednávateľa diela, ak z nejakého dôvodu bude pozastavenie financovania celého diela alebo bude v omeškaní financovania diela. Možnosť uplatniť pre Zhotoviteľa čl. VIII, bod 8.3 je nemožné, preto žiadame, aby bol bod 8.4 zo Zmluvy o dielo odstránený.

Odpoveď č. 8:

Verejný obstarávateľ ponecháva pôvodné znenie Zmluvy o dielo, ktorá je súčasťou predmetných Súťažných podkladov.

S pozdravom,



Mgr. Eva Princová

osoba poverená organizáciou verejného obstarávania zn. 42196-WYP